

HK: 20/1992. 3M. ut.

**BELÜGYMINISZTERIUM**

**SZIGORŰAN TITKOS!**

Szám: 10—21/2/1985.

**N<sup>o</sup> 163**

**A**  
**MAGYAR NÉPKÖZTÁRSASÁG**  
**BELÜGYMINISZTERÉNEK**  
**2/1985. számú**  
**UTASÍTÁSA**

**a Belügyminisztérium szervei külföldi vendégei  
vendéglátásával kapcsolatos feladatok  
és költségelszámolások szabályozásáról**

**Budapest, 1985. évi január hó 16-án.**



Szám: 10—21/2/1985.

**A MAGYAR NÉPKÖZTÁRSASÁG****BELÜGYMINISZTERÉNEK****2/1985. számú****UTASÍTÁSA**

**a Belügyminisztérium szervei külföldi vendégei  
vendéglátásával kapcsolatos feladatok  
és költségelszámolások szabályozásáról**

**Budapest, 1985. évi január hó 16-án.**

A Belügyminisztérium szervei külföldi vendéglátásával kapcsolatos feladatok és költségelszámolások szabályozására kiadom az alábbi

**u t a s í t á s t:**

**Általános szabályok**

1. Az utasítás alkalmazása során a Belügyminisztérium vendégének kell tekinteni:

- a) az előzetes miniszteri engedéllyel a baráti országok társzerveivel kötött megállapodás, illetve az előzetes egyeztetés alapján a kölcsönösen jóváhagyott utazási program, vagy esetenként (egyszeri) meghívás alapján hazánkba érkező külföldi személyeket, küldöttségeket;
- b) a meghívás nélkül operatív céllal érkező vagy átutazó külföldieket, akiknek vendéglátására és annak mértéké-

re miniszterek, államtitkárok, miniszterek első helyettesei tekintetében a miniszter, miniszterhelyettesek, főcsoportfőnökök vonatkozásában az államtitkár, egyéb beosztásúak esetében az illetékes miniszterhelyettes esetenként engedélyt vagy utasítást ad.

2. A vendéglátást az alábbi kategóriákba sorolás szerint kell lebonyolítani:

I. kategória: miniszterek, államtitkárok, miniszterek első helyettesei;

II. kategória: miniszterhelyettesek, főcsoportfőnökök;

III. kategória: főcsoportfőnök-helyettesek, csoportfőnökök, országos parancsnokok, rendőr-főkapitányok, önálló osztályvezetők;

IV. kategória: I—III. kategóriába nem tartozó vendégek;

V. kategória: vendégek biztosításával, szállításával, közvetlen ellátásával foglalkozó hazai személyzet.

3. A kategóriába történő besorolásnál a külföldi vendég beosztását a hasonló magyar beosztásnak megfelelően kell figyelembe venni.

4. A vendéglátás kiterjed:

a) az elhelyezésre;

b) az ételmezési ellátásra;

c) az ajándékozásra;

d) a költőpénzre (csak csereüdültetés esetén);

e) a kulturális- és sportrendezvények látogatására (csak az 1/a alpontban meghatározott vendégek részére).

5. A külföldi vendégeket fogadó szerv (a továbbiakban: fogadó szerv) részéről kirendelt, étkeztetésre jogosult kísérők számát a legkisebb létszámban kell megállapítani (1—3 fő vendég esetén 1 kísérő + 1 tolmács, 4—5 fő vendég esetén 2 kísérő + 1 tolmács). A kísérők létszámát, amelybe a tolmács is beletartozik a vendéglátási költségek engedélyezé-

sére jogosult vezető hagyja jóvá, a BM Nemzetközi Kapcsolatok Osztálya (a továbbiakban: BM NKO) vezetőjének javaslata alapján.

6. A fogadó szervnek törekedni kell az adott idegen nyelvet beszélő kísérő kijelölésére, hogy külön tolmács biztosítására ne legyen szükség. Amennyiben erre nincs mód, a tolmácsot elsősorban BM állományú személyek közül kell kijelölni.

Külső intézet tolmácsa, vagy magánszemély csak ennek hiányában — és figyelemmel az állam és szolgálati titok védelmére — vehető igénybe.

7. Az ételmezési ellátásban részesülő BM beosztottak vidéki kiszállás, látogatás esetén napidíj felszámítására nem jogosultak.

8. Az I. és II. kategóriába tartozó vendég programjának, ellátásának megszervezése, lebonyolítása a BM NKO feladata. A III—IV. kategóriába tartozó vendégek esetében ezekért a fogadó szerv vezetője felelős, akinek a BM NKO szükség szerint segítséget nyújt a vendéglátás megszervezéséhez.

9. A vendégek elhelyezése a BM Külügyi Osztály kezelésében levő vendégházakban (a továbbiakban: vendégház), amennyiben ott nincs hely szállodában történik. A vendégházi elhelyezés engedélyezése a BM Külügyi Osztály vezetőjével történő előzetes egyeztetéssel a BM NKO vezetőjének hatáskörébe tartozik. A vendégházban a vendéglátás zavartalan lebonyolításáért a BM Külügyi Osztály vezetője felelős.

10. A külföldi vendégek vendéglátási költségnormáit jelen utasítás melléklete tartalmazza.

11. Szállodai elhelyezés esetén a kötelező reggeli árát a szállodaszámla magában foglalja, ezért a melléklet szerinti napi ételmezési norma 20%-kal csökkentett összegben használható fel.

12. A IV. kategóriába tartozó vendégek öt vagy négy csillagos kategóriába sorolt szállodában nem helyezhetők el.

13. Az I—II. kategóriába tartozó vendégek részére (érkezésük-től visszautazásukig) a BM Kormányőrség Parancsnokságának, a III—IV. kategóriába tartozó vendégek részére a fogadó szervnek kell gépkocsit biztosítani. Szükség esetén azonban a BM NKO vezetőjének megküldött igénylés alapján a BM Kormányőrség Parancsnokság biztosít gépkocsit a III—IV. kategóriába tartozó vendégek részére is. Az igénylés tartalmazza az igénybevétel időtartamát, a gépkocsivezető jelentkezési helyét és időpontját, valamint az igénylő szerv ügyintézőjének nevét, rendfokozatát és telefonszámát.
14. Fogadást csak az 1/a. alpontban meghatározott I—III. kategóriába tartozó külföldi vendégek részére lehet adni. A fogadás (ebéd vagy vacsora, illetőleg állófogadás) költsége nem terheli a napi ellátási normát. A fogadáson résztvevők létszámának megállapítására és engedélyezésére az 5. pontban foglaltakat kell alkalmazni.
15. Külföldi vendégekkel folytatott tárgyalásokon a résztvevők részére hűsítő szolgálható fel.
16. A vendégházi szobákba szeszes ital csak az ételmezési norma terhére és kizárólag az I—II. kategóriába tartozó vendégek részére biztosítható.
17. A konkrét szolgálati (operatív) feladat elvégzése, továbbá kongresszuson, szimpóziumon vagy egyéb nemzetközi rendezvényen (vásár, kiállítás, verseny) való részvétel céljából hazánkba érkező, az 1. pont szerinti elbírálás alá nem tartozó külföldieket — a belügyminisztériumi államtitkár, illetve az illetékes miniszterhelyettes előzetes engedélye alapján — egy alkalommal, hosszabb (egy hónapot meghaladó) itt-tartózkodás esetén legfeljebb két alkalommal, a fogadó szerv ebédén vagy vacsorán vendégül láthatja. Az ebédén vagy vacsorán résztvevők létszámának megállapítására az az 5. pontban foglaltakat kell alkalmazni.
18. Ajándék csak viszonzossági gyakorlat esetén, az I—III. kategóriába tartozó vendégek részére adható. A küldöttségek munkájába esetenként bekapcsolódó vagy abban résztvevő, Magyarországon szolgálatot teljesítő külföldi képviselők és összekötők részére ajándék nem adható.

19. A Belügyminisztériumból külföldre utazó I—III. kategóriába tartozó küldöttek ajándékozási normája megegyezik az azonos kategóriába tartozó külföldi vendégek ajándékozási normájával.
20. A V. kategóriába tartozók részére ételmezést kell biztosítani, azt készpénzben kifizetni nem lehet.

### **Vendéglátási költségek igénylése és engedélyezése**

21. A fogadó szerv a vendégek érkezése előtt legalább öt nappal, a rendszeresített formanyomtatványon költségigénylést köteles készíteni. A költségigénylést két példányban — engedélyezés előtt, javaslattétel céljából — a BM NKO vezetőjének kell megküldeni.
22. A költségigénylés az alábbiakat tartalmazza:
- a) a vendégek nemzetiségét, létszámát, kategóriáját;
  - b) a vendéglátás időtartamát;
  - c) a vendégek elhelyezésére vonatkozó javaslatot;
  - d) a fogadó szerv részéről kirendelt kísérők és az egyszeri fogadáson résztvevők létszámát, az 5. pont alapján;
  - e) az igényelt vendéglátási költségeket;
  - f) a program teljes végrehajtásáért, a normák betartásáért és elszámolásáért felelős nevét.
23. A költségigényléshez mellékelni kell a vendéglátás programját, terven felüli be- és kiutazás esetén pedig az engedély másolatát.
24. A vendéglátáshoz szükséges költségek előirányzatát:
- a) a BM NKO vezetőjének javaslata alapján
    - az I. kategóriákba tartozók esetében a miniszter;
    - a II. kategóriába tartozók esetében a belügyminisztériumi államtitkár;

— a III. kategóriába tartozók esetében az illetékes miniszterhelyettes;

b) a IV. kategóriába tartozók esetében a BM NKO vezetője engedélyezi.

25. A vendéglátásra meghatározott, illetve engedélyezett költségkeretek felhasználása csak rendeltetésének megfelelően történhet, azt túllépni nem szabad.

26. A költségigénylés jóváhagyott összegét — a vendégházi ellátás költségeit kivéve — a BM Terv és Pénzügyi Csoportfőnökség Központi Pénzügyi Osztálya (a továbbiakban: BM KPO) a fogadó szerv megbízottjának kifizeti és az elszámolásig előlegként kezeli.

### **A vendéglátási költségek elszámolása**

27. A vendéglátás befejezése után a rendszeresített formanyomtatványon két példányban összesítő elszámolást kell készíteni, amelyen fel kell tüntetni a kapott előleget és tételesen a felmerült költségeket. Az összesítő elszámoláson a fogadó szerv vezetője záradékkal igazolja a felmerült költségek szükségességét és a kifizetés megtörténtét. A fogadó szerv — vendégházi ellátás esetén a BM Külügyi Osztály vezetője — az elszámolást és az ehhez mellékelt okmányokat a vendéglátás befejezése után nyolc napon belül küldje meg a BM NKO vezetőjének, aki azt felülvizsgálja és az összeg átutalása, illetve a fogadó szerv által felvett előleggel való elszámoltatás céljából átadja a BM KPO-nak.

28. Az elszámoláshoz eredeti számlát kell csatolni:

- a) a szállodai elhelyezésről;
- b) az étellemezési ellátásról;
- c) a fogadás költségeiről;
- d) az átadott ajándékokról;
- e) a városnézés és vidéki út alkalmával elfogyasztott élelemről, és a göngyöleg értékével csökkentett itálról;

- f) a kulturális és sportrendezvények látogatásáról (az elszámoláshoz a belépőjegyeket kell csatolni).
29. A költőpénz, illetve ajándék átadásáról feljegyzést kell készíteni, amelyen fel kell tüntetni a külföldi vendég nevét, az ajándékot és annak számla szerinti értékét, az átadás időpontját, valamint az átadó aláírását.
30. Nem kell számlát, jegyzéket csatolni:
- a) a hordárköltségről;
  - b) a színház (opera), a sportrendezvény, a múzeum látogatás alkalmával a szünetekben fogyasztott hűsítőkről;
  - c) a nyilvános szórakozóhelyen adott ruhatári, zene- és belépődíjakról.
31. A 30. pontban megjelölt költségek azonban az általánosan szokásos mértéket, illetőleg a melléklet szerinti összeget nem haladhatják meg. A számla nélküli kiadás szükségességét feljegyzésben kell igazolni és indokolni.
32. A külföldiek vendéglátásával kapcsolatos ellátási kiadásokat reprezentációs költségként, az V. kategóriába tartozók ellátásával kapcsolatban felmerülő költségeket élelmezési költségként kell elszámolni.

### **Külföldi vendégek üdültetése**

33. A baráti országok társszerveitől üdültetés céljából meghívott miniszter, államtitkár, miniszterhelyettes és családtagjaik üdültetése — a BM dobogókői, galyatetői, boglárlellei, siófoki, balatonfüredi üdülőiben, illetve a hévízi gyógyintézetben — az erre a célra fenntartott szobák igénybevételel történik. Részükre a jelen utasítás melléklete szerinti ellátást, költőpénzt, illetve ajándék összeget kell biztosítani.
34. A BM NKO vezetője köteles kijelölni azt a referenst, aki az üdülésre érkezett vendégek kíséréséről, programjának előkészítéséről és megszervezéséről gondoskodik. Az üdülőben történő vendéglátás zavartalan lebonyolításáért a BM Üdültetési és Gyermekeveltetési Osztály vezetője felelős.

35. Az üdülő, illetve gyógyintézet parancsnoka a vendéglátás befejezése után nyolc napon belül köteles az ellátás tételes számláját megküldeni a BM NKO vezetőjének.

### **Egyéb rendelkezések**

36. Felhatalmazást kap a BM pénzügyi-anyagi-műszaki miniszterhelyettes, hogy a jövőben bekövetkező árváltozások miatt szükséges vendéglátási költségnormák módosítására adjon ki intézkedést.
37. A vendéglátás során a vendégház felszerelésében keletkezett kár esetén a BM Külügyi Osztály a jóváhagyott költségke-  
ret túllépése esetén a BM NKO vezetője kártérítési eljárást kezdeményezhet. Az eljárást — mindkét esetben — az anyagi felelősségre vonatkozó jogszabályok előírásai szerint illetékes vezető folytatja le.
38. Ez az utasítás kiadása napján lép hatályba, rendelkezéseit azonban csak az azt követően érkező vendégek ellátásánál kell alkalmazni. Ezzel egyidejűleg a 19/1981. számú belügy-miniszteri utasítás hatályát veszti.

Az utasításban foglaltakat az érintett személyi állománnyal a szükséges mértékig ismertetni kell.

**DR. HORVÁTH ISTVÁN** s. k.,  
belügyminiszter

Készült: 180 példányban.

Kapják: államtitkár,

miniszterhelyettesek,

főcsoportfőnök-helyettesek,

országos parancsnokok, helyetteseik,

csoportfőnökök,

csoportfőnök-helyettesek,

önálló osztályvezetők,

Nemzetközi Kapcsolatok Osztály 8 példányban,

Központi Pénzügyi Osztály 4 példányban,

Külügyi Osztály 4 példányban,

budapesti és megyei rendőr-főkapitányok.

**Melléklet: a 2/1985. számú belügyminiszteri utasításhoz.**

## **VENDÉGLÁTÁSI KÖLTSÉGNORMÁK**

**1. Élelmezési norma (1 főre naponként):**

|                | Vendégház-<br>ban | Vendéglá-<br>tóiparban |
|----------------|-------------------|------------------------|
| I. kategória   | 510,— Ft          | 1020,— Ft              |
| II. kategória  | 390,— Ft          | 780,— Ft               |
| III. kategória | 300,— Ft          | 600,— Ft               |
| IV. kategória  | 250,— Ft          | 500,— Ft               |
| V. kategória   | 100,— Ft          | 300,— Ft               |

**2. Résztétkezés esetén a költségnorma százalékos megoszlása:**

- a) reggeli      20%
- b) ebéd        45%
- c) vacsora    35%

**3. A 14. pont szerinti fogadás költsége személyenként      300,— Ft**

**4. A 17. pont szerinti egyszeri vendéglátás költségei szemé-  
lyenként**

- a) I—III. kategóriában      350,— Ft
- b) IV. kategóriában      200,— Ft

**5. Kulturális célokra fordítható költség esetenként és sze-  
mélyenként      100,— Ft**

**6. Külföldi vendégekkel folytatott tárgyalásokon a résztve-  
vők részére hűsítőre fordítható költség, személyenként      60,— Ft**

7. Az ajándékozási költségnormák értéke:

a) miniszteri delegáció esetében a vonatkozó MT határozat előírásai szerinti összeg;

b) az I—II. kategóriában 800,— Ft

c) a III. kategóriában 500,— Ft

8. A számla nélküli kiadások összege 150,— Ft

**KÜLFÖLDI VENDÉGEK ÜDÜLTETÉSE**

9. Ellátási költségek személyenként és naponként:

|                           | Üdülőben | Vendéglátóiparban |
|---------------------------|----------|-------------------|
| a) miniszter, államtitkár |          |                   |
| miniszter első helyettese | 390,— Ft | 780,— Ft          |
| b) miniszterhelyettes     | 300,— Ft | 600,— Ft          |

10. A költőpénz, illetve ajándék összege az itt-tartózkodás időtartamára:

a) miniszter, államtitkár, miniszter első helyettese részére 2000,— Ft

b) miniszterhelyettes részére 1500,— Ft

c) az a) és b) alpontokban foglaltak házastársai és 14. éven felüli gyermekei részére személyenként 800,— Ft